

|  |   |               |
|--|---|---------------|
| <b>Fiche action « Langues Vivantes »</b>   |   | <b>N° 2.7</b> |
| <b>Action</b>  | <b>Renforcer l'efficacité des apprentissages : comprendre l'écrit</b> |               |
| <b>Objectif</b>  | Améliorer l'organisation pédagogique des activités                    |               |
| <b>Pourquoi</b>  |   |               |
| <p>Améliorer la compréhension globale (d'une histoire, d'un chant...)</p> <p>Améliorer la compréhension explicite et textuelle (consigne, type de texte...)</p> <p>Rendre les élèves plus autonomes face à tous les types d'écrit en langue cible : scolaires ou authentiques</p> <p>Avoir un comportement actif et curieux, afin de vaincre les difficultés initiales et, peut-être, acquérir de manière autonome des connaissances supplémentaires</p>   |   |               |
| <b>Comment</b>   |   |               |
| <p>Tout d'abord, il faut préciser qu'il s'agit ici d'une <b>lecture silencieuse</b> de textes courts.</p> <p>Différentes études démontrent que nous comprenons un texte si deux tiers ou trois quarts du matériel linguistique ainsi que la situation ou le sujet évoqué sont connus.</p> <p><b>Pour développer les "savoir-faire du lecteur" :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- préparer la lecture en parlant avec les élèves de situations analogues (en français) ;</li> <li>- donner le texte à lire de manière silencieuse aux élèves, l'enseignant les encourage à donner du sens au texte en s'aidant : de leurs connaissances de situations semblables et sans s'arrêter aux mots inconnus, des images présentes, des références au même ouvrage en langue française.</li> <li>- lors de la lecture, émettre des hypothèses sur le sens de mots ou de structures en se référant au contexte ou à des illustrations, sans chercher à traduire ;</li> <li>- proposer une seconde, voire une troisième lecture, afin de trouver les éléments encore manquants.</li> </ul> <p><b>Pour contrôler la compréhension de l'écrit :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- demander en français ce que les élèves ont compris globalement ;</li> <li>- poser des questions sur des détails précis ; <ul style="list-style-type: none"> <li>QCM avec les indications en français ou en allemand (suivant le niveau de difficulté) ;</li> <li>cocher / écrire <i>richtig</i> oder <i>falsch</i>.</li> </ul> </li> </ul> |   |               |
| <b>Pour aller plus loin</b>  |   |               |
| <p>SAMSON Colette, <i>333 idées pour l'allemand</i>, Nathan</p> <p>Liste d'albums en langue allemande et en française</p> <p><a href="http://www.dsdenlv68.site.ac-strasbourg.fr/2015/04/06/albums/">http://www.dsdenlv68.site.ac-strasbourg.fr/2015/04/06/albums/</a></p>   |   |               |